

„IBM Hybrid Data Management Platform“ (mėnesio prenumerata)

Šiame paslaugos apraše aprašoma „Cloud Service“. Taikomuose užsakymo dokumentuose pateikiama išsami informacija apie kainą ir papildoma informacija apie Kliento užsakymą.

1. „Cloud Service“

„IBM Hybrid Data Management Platform“ pasiūlymas leidžia Klientui mėnesio prenumeratos pagrindu įsigyti „FlexPoint“ teisių, kurios prenumeratos laikotarpiu gali būti priskirtos ir pritaikytos toliau nurodytu santykiu ir sąlygomis nurodytiems licencijuotiems vietoje veikiantiems ir „IBM Cloud Service“ paketiniams pasiūlymams.

1.1 Pasiūlymai

Klientas gali rinktis iš toliau nurodytų galimų pasiūlymų.

1.1.1 Paketiniai pasiūlymai

„Cloud Service“ – tai kelių produktų prenumeratos pasiūlymas, kurį sudaro žemiau nurodyti Paketiniai pasiūlymai (jie apima ir Paketinius licencijuotus pasiūlymus ir Paketinius „Cloud Service“ pasiūlymus). Klientas yra įgaliotas diegti ir naudoti tokius Paketinius pasiūlymus tik atsižvelgdamas į taikomame šios „Cloud Service“ Operacijų dokumente pateiktus teisių apribojimus ir kaip nurodyta šiame Paslaugos apraše. Klientas nėra įgaliotas perduoti arba perparduoti Paketinių pasiūlymų atskirai nuo kelių produktų paketo. Kiekvienas Paketinis pasiūlymas gali būti pateikiamas su atitinkamomis licencinėmis sąlygomis (ir tos sąlygos yra jam taikomos) arba su „Cloud Service“ sąlygomis (atsižvelgiant į tai, kas taikoma), ir tos sąlygos taikomos Kliento Paketinio pasiūlymo naudojimui. Įvykus ginčui, šiame Paslaugos aprašo dokumente pateiktos sąlygos yra viršesnės už Paketinio pasiūlymo sąlygas. Kai Kliento teisė naudoti „Cloud Service“ baigiasi arba yra nutraukiama, Klientas privalo nutraukti Paketinių pasiūlymų naudojimą ir, jei naudojami Paketiniai licencijuoti pasiūlymai, sunaikinti arba nedelsdamas grąžinti visas Paketinių pasiūlymų kopijas šaliai, iš kurios Klientas įsigijo pasiūlymą. Jeigu Klientas Paketinius pasiūlymus atsisiuntė, jis turi susisiekti su šalimi, iš kurios Klientas įsigijo Paketinį pasiūlymą. Jei Klientas nori Paketinį pasiūlymą naudoti ilgiau, nei nurodyta anksčiau, norint gauti atitinkamą licenciją arba „Cloud Service“ prenumeratą (atsižvelgiant į tai, kuri taikoma), reikia kreiptis į IBM pardavimo atstovą arba šalį, iš kurios Klientas įsigijo šią „Cloud Service“.

Toliau išvardyti į šį prenumeratos pasiūlymą įtraukti Paketiniai pasiūlymai:

Paketiniai licencijuoti pasiūlymai:

- „IBM Db2 Advanced Enterprise Server Edition“
- „IBM Db2 Warehouse“
- „IBM Db2 Big SQL“
- „IBM Db2 Event Store“

Paketiniai „Cloud Service“ pasiūlymai:

- „IBM Db2 Hosted – Hybrid Flex Plan“
- „IBM Db2 on Cloud – Hybrid Flex Plan“
- „IBM Db2 on Cloud – Hybrid Flex for AWS Plan“
- „IBM Db2 Warehouse on Cloud – Hybrid Flex Performance Plan“
- „IBM Db2 Warehouse on Cloud – Hybrid Flex Plan“
- „IBM Db2 Warehouse on Cloud – Hybrid Flex Performance for AWS Plan“
- „IBM Db2 Warehouse on Cloud – Hybrid Flex for AWS Plan“

1.1.2 „FlexPoint“ reikalavimai Paketiniams pasiūlymams

Toliau pateiktose Paketinių pasiūlymų teisių suteikimo santykių lentelėse nurodoma, kiek „FlexPoint“ teisių reikia įsigyti įgaliotajam kiekvieno Paketinio pasiūlymo naudojimui. Kiekvienu mėnesio prenumeratos laikotarpiu Klientas gali paskirstyti „FlexPoint“ teises Paketiniams pasiūlymams pagal savo pasirinktą diegimo derinį ir bet kuriuo metu per prenumeratos laikotarpį juos Paketiniuose pasiūlymuose

perskirstyti, jei bendra Kliento paskirstomų „FlexPoint“ teisių suma visuose Kliento naudojamuose Paketiniuose pasiūlymuose, atsižvelgiant į toliau pateiktas santykių lenteles (suapvalinus iki artimiausio sveikojo „FlexPoint“ skaičiaus), neviršija bendro šiai „Cloud Service“ Kliento įsigytų „FlexPoint“ teisių skaičiaus. Toliau esančiose santykių lentelėse atitinkami Paketinių pasiūlymų teisių matavimo vienetai (pvz., virtualiojo procesoriaus branduolys arba VPC) yra aprašyti jų atitinkamuose Licencijos informacijos dokumentuose arba Paslaugos aprašo dokumentuose (atsižvelgiant į tai, kurie taikomi), nebent toliau pateiktame Paslaugos apraše nurodyta kitaip.

1.1.3 Teisių suteikimo santykių lentelės

a. **Paketinio licencijuoto pasiūlymo „FlexPoint“ reikalavimai Virtualiojo procesoriaus branduoliui (VPC)**

Kiekvieno toliau pateikto Paketinio pasiūlymo naudojimui iki didžiausio leidžiamo naudojimo lygio vienai VPC per mėnesį reikia šiai „Cloud Service“ prenumeratai nurodyto „FlexPoint“ teisių skaičiaus:

Pasiūlymas	„FlexPoints“ vienai VPC per mėn.
„IBM Db2 Advanced Enterprise Server Edition“	650
„IBM Db2 Warehouse“	250
„IBM Db2 Big SQL“	417
„IBM Db2 Event Store“	250

b. **Paketinio „Cloud Service“ pasiūlymo „FlexPoint“ reikalavimai Virtualiojo procesoriaus branduoliui (VPC), Atminčiai (RAM) ir Saugyklai (GB)**

Norint naudoti kiekvieną toliau pateiktą Paketinį pasiūlymą iki didžiausio leidžiamo naudojimo lygio vienam VPC, RAM GB ir Saugyklos GB per mėnesį reikia šiai „Cloud Service“ prenumeratai nurodyto „FlexPoint“ teisių skaičiaus:

Pasiūlymas	„FlexPoints“ vienam Pagrindiniam egzemplioriui per mėn.	„FlexPoints“ vienai VPC per mėn.	„FlexPoints“ vienam RAM GB per mėn.	„FlexPoints“ vienam Saugyklos GB per mėn.	„FlexPoints“ per GB Additional Backups“	„FlexPoints“ per GB Data Transfer“
„IBM Db2 Hosted Hybrid Flex Plan“	Nėra	125	25	1.1	Nėra	Nėra
„IBM Db2 on Cloud Hybrid Flex Plan“	189	Nėra	13	1.0	Nėra	Nėra
„IBM Db2 on Cloud Hybrid Flex for AWS“ planas	Nėra	650	Nėra	1.0	Nėra	1.0
„IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex Performance“ planas	5661	79	Nėra	0,62	Nėra	Nėra
„IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex Plan“	1541	67,5	Nėra	0,35	Nėra	Nėra
„IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex Performance for AWS“ planas	9200	143,33	Nėra	0,85	0,07	0,09

Pasiūlymas	„FlexPoints“ vienam Pagrindiniam egzemplioriui per mėn.	„FlexPoints“ vienai VPC per mėn.	„FlexPoints“ vienam RAM GB per mėn.	„FlexPoints“ vienam Saugyklos GB per mėn.	„FlexPoints per GB Additional Backups“	„FlexPoints per GB Data Transfer“
„IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex for AWS“ planas	2360	121,43	Nėra	0,50	0,07	0,09

c. **Papildomos sąlygos**

- „Db2 Hosted Hybrid Flex Plan“
Papildomi procesoriaus branduoliai, RAM gigabaitai ir saugyklos ištekliai įsigijami ir taikomi kiekvienam virtualiajam serveriui nepriklausomai.
- „Db2 on Cloud Hybrid Flex Plan“
Papildomi procesoriaus branduoliai, RAM gigabaitai ir saugyklos ištekliai diegiami ir apmokestinami atskirai nuo bazinio egzemplioriaus. Klientas gauna 1 papildomą procesoriaus branduolį kiekvieniems 4 RAM GB, įsigytiems pagal anksčiau nurodytą lentelę.
- „Db2 on Cloud Hybrid Flex for AWS Plan“
Papildomi procesoriaus branduoliai, RAM gigabaitai ir saugyklos ištekliai įsigijami ir taikomi kiekvienam virtualiajam serveriui nepriklausomai. Klientas gauna po 7,625 GB RAM už kiekvieną procesoriaus branduolį, įsigytą pagal anksčiau pateiktą lentelę.
- „Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex Performance Plan“
Papildomi procesoriaus branduoliai, RAM gigabaitai ir saugyklos ištekliai diegiami ir apmokestinami atskirai nuo bazinio egzemplioriaus. Papildomi procesoriaus branduoliai gali būti didinami po 24 VPC. Klientas gauna 432 GB RAM už kiekvienus 24 VPC, įsigytus pagal anksčiau pateiktą lentelę. Vietą saugykloje galima didinti po 2 400 GB.
- „Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex Plan“
Papildomi procesoriaus branduoliai, RAM gigabaitai ir saugyklos ištekliai diegiami ir apmokestinami atskirai nuo bazinio egzemplioriaus. Papildomų procesoriaus branduolių galima pridėti po 16 VPC. Klientas gauna 186 GB RAM už kiekvienus 16 VPC, įsigytus pagal anksčiau pateiktą lentelę. Vietą saugykloje galima didinti po 960 GB.
- „Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex Performance for AWS Plan“
Papildomi procesoriaus branduoliai, RAM gigabaitai, saugyklos, atsarginių kopijų ir duomenų perdavimo ištekliai diegiami ir apmokestinami atskirai nuo bazinio egzemplioriaus. Papildomi procesoriaus branduoliai gali būti didinami po 24 VPC. Klientas gauna 432 GB RAM už kiekvienus 24 VPC, įsigytus pagal anksčiau pateiktą lentelę. Vietą saugykloje galima didinti po 2 400 GB. Papildomos atsarginės kopijos ir duomenų perdavimas apmokestinami po 10 GB.
- „Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex for AWS Plan“
Papildomi procesoriaus branduoliai, RAM gigabaitai, saugyklos, atsarginių kopijų ir duomenų perdavimo ištekliai diegiami ir apmokestinami atskirai nuo bazinio egzemplioriaus. Papildomų procesoriaus branduolių galima pridėti po 14 VPC. Klientas gauna 196 GB RAM už kiekvienus 14 VPC, įsigytus pagal anksčiau pateiktą lentelę. Vietą saugykloje galima didinti po 960 GB. Papildomos atsarginės kopijos ir duomenų perdavimas apmokestinami po 10 GB.

Gigabaitas yra 2 pakelta trisdešimtuoju laipsniu baitų duomenų (1 073 741 824 baitai).

2. Duomenų tvarkymo ir apsaugos duomenų lapai

Duomenų tvarkymo priedo (DTP) sąlygos ir kiekvieno Paketinio „Cloud Service“ pasiūlymo atitinkami Duomenų tvarkymo ir apsaugos duomenų lapai aprašyti kiekvieno pasiūlymo atitinkamame Paslaugos apraše.

3. Paslaugos lygiai ir techninis palaikymas

3.1 Paslaugos lygio sutartis

Kiekvieno Paketinio „Cloud Service“ pasiūlymo Paslaugos lygio sutartis aprašyta kiekvieno pasiūlymo atitinkamame Paslaugos apraše.

3.2 Techninė pagalba

Kiekvienos Paketinės „Cloud Service“ techninį palaikymą, įskaitant palaikymo kontaktinę informaciją, sudėtingumo lygius, pasiekiamumo palaikymo valandas, atsakymo laiką ir kitą palaikymo informaciją ir procesus rasite pasirinkę „Cloud Service“ IBM palaikymo vadove svetainėje <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Mokesčiai

4.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ mokesčio apskaičiavimas nurodytas Operacijų dokumente.

Šiai „Cloud Service“ taikomas toliau aprašytas mokesčio apskaičiavimas.

- „FlexPoint“ yra įprastas vertės vienetas, reikalingas nurodytų paketinių IBM pasiūlymų Kliento įgaliotajam naudojimui.

5. Papildomos sąlygos

„Cloud Service“ sutartims (arba atitinkamoms debesies technologijomis pagrįstoms sutartims), vykdytoms iki 2019 m. sausio 1 d., taikomos sąlygos, pateikiamos <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Papildomos prenumeratos „FlexPoints“ sąlygos

- Šiam „Cloud Service“ prenumeratos pasiūlymui „FlexPoints“ parduodami mėnesio prenumeratos pagrindu, taikant lanksčias atsiskaitymo galimybes.
- Šiam „Hybrid Data Management Platform“ prenumeratos pasiūlymui reikia įsigyti mažiausiai 250 „FlexPoints“.
- Praėjus kiekvienam mėnesiui, visi nepanaudoti „FlexPoints“ laikomi išnaudotais.
- Atskiras neterminuotąją licenciją turintis paketinis pasiūlymas, kuris anksčiau buvo vadinamas „IBM Hybrid Data Management Platform“, dabar vadinamas „IBM Hybrid Data Management Platform On Premise“ („HDMP On Premise“). Šis „IBM Hybrid Data Management Platform“ prenumeratos paketinis pasiūlymas ir „HDMP On Premise“ licencinis paketinis pasiūlymas yra atskiri pasiūlymai. Šiam „IBM Hybrid Data Management Platform“ įsigytų „FlexPoints“ negalima sukeisti, naudoti ar taikyti „HDMP On Premise“ pasiūlymui, į „HDMP On Premise“ pasiūlymą įtrauktiems pasiūlymams arba bet kokiai kitai IBM programinei įrangai ar „Cloud Service“ pasiūlymams. „HDMP On Premise“ licenciniam paketiniam pasiūlymui įsigytų „FlexPoints“ negalima sukeisti su šiuo „IBM Hybrid Data Management Platform“ prenumeratos pasiūlymu ir negalima naudoti arba taikyti į šį prenumeratos pasiūlymą įtrauktiems pasiūlymams.